

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

MIAM !

De et par Christine Andrien



Ecriture Christine Andrien | **Interprétation** Christine Andrien | **Accompagnement artistique** Magali Mineur | **Photo** Novella de Giorgi | **Production** Théâtre de la parole | Avec l'aide de la Fédération Wallonie Bruxelles - Arts de la scène | **Réalisation dossier pédagogique** Christine Andrien et Corinne Ricuort.

Public : + 4 ans | Durée du spectacle : +/- 35 minutes

Au départ d'un texte de Christine Andrien inspiré librement de *L'anniversaire de Monsieur Guillaume* d'Anaïs Vaugelade aux éditions de l'Ecole des Loisirs et du *Petit de la poule* de Margaret Hartelius, Père Castor (épuisé).

Contact : christine.andrien@me.com

*Une poule sur un mur
qui picote du pain dur
Picoti, picota...
Lève la queue et saute en bas.*

TABLE DES MATIERES

Miam !

Thématiques du spectacle

Propositions pédagogiques

Pour aller plus loin

*Ce matin-là, petit poule rousse est sur le mur de la ferme.
Ce matin-là, il a beaucoup neigé
Elle chante...*

Miam !

Deux histoires, une héroïne

Petite poule rousse, comme tous les matins, qu'il neige ou qu'il vente, perchée sur un mur de la ferme, se régale à observer et à commenter tout ce qui se passe. Elle caquette toute la journée. Aujourd'hui est un jour particulier ; il y a du passage au pied du mur ; Guillaume fête son anniversaire et il est accompagné du gros rat gris. Elle en sera et s'en réjouit. L'occasion est trop belle pour s'amuser, aller au restaurant déguster son plat favori le pudding au blé et sortir de la ferme où Petite poule rousse vit avec son fermier. Et oui, cette petite poule aime faire la fête avec ses amis ! Elle aime aussi beaucoup son fermier, elle le suit partout. Un jour qu'elle l'accompagne à la pêche, elle trouve un œuf et le couve. Quelques semaines plus tard l'œuf éclore. Et c'est un bien drôle de bébé pour une petite poule rousse qui en sort ! Un petit qui mange beaucoup, beaucoup, beaucoup. Un appétit tellement vorace qui laisse sa maman bien perplexe et un fermier très en colère.

Le titre

Le saviez-vous ? Miam est une onomatopée ; voilà un titre dont le son imite la chose qu'il signifie ; à la vue d'un repas appétissant, nous nous réjouissons toujours du plaisir que nous aurons de boire et de manger. Le titre est éminemment sensoriel. Mais alors ? Si je dis « miam-miam », cela veut donc dire que ce sera doublement bon. *Yum* pour les anglais, *Gnam* pour les italiens, *Mmm* pour les portugais. De quoi nous mettre en appétit.

Les personnages

Guillaume : l'ami de petite poule rousse est un petit garçon avec une grande écharpe jaune tricotée par son papa et des petites bottes rouges. Il va fêter son anniversaire avec ses amis au restaurant et choisira son plat préféré.

Le fermier : est la personne qui s'occupe de la ferme. Dans sa ferme, il y a des animaux domestiques. Tout autour, il a des champs où il plante des légumes (des citrouilles, des pommes de terre), des céréales comme le maïs, des arbres fruitiers. Il travaille beaucoup. Le dimanche, il aime aller à la pêche.

Petite poule rousse : coquette, festive, elle adore les insectes, les graines mais surtout les vers de terre qu'elle attrape avec son bec. Elle recherche sa nourriture en grattant avec ses doigts munis de griffes. Parfois, elle est paresseuse et se sert dans la boîte à vers de terre que son fermier utilise pour attraper des poissons lorsqu'il pêche. Elle est aventurière mais quand elle

a peur, elle court ; elle est trop lourde pour pouvoir voler. Ses congénères les poules pondent des œufs et parfois s’asseyent dessus pour les faire éclore, on dit alors qu’elles couvent les œufs pendant 20 jours. Et dès leur sortie de l’œuf, les poussins suivent leur maman partout. Petite poule rousse est curieuse, bavarde et caquette à longueur de journée.

Bébé crocodile : des petites dents pointues, deux grosses narines, deux gros yeux, une peau toute dure, une grande queue. Tout vert. Il ne ressemble pas à Petite poule rousse. Ce n’est pas un poussin mais un crocodile. Il a beaucoup d’appétit et mange tout sur son passage même le tracteur du fermier.

Avec dans les rôles secondaires, **l’oie, le dindon, le canard, le renard, le rat, le chat, le cochon et le loup.**

La mise en espace

La création a toujours mis en regard l’écriture et la scène, allant de l’un à l’autre.

Très vite, l’artiste a abandonné le texte écrit pour passer par l’oral. Elle s’est enregistrée, a réécouté, raturé, recommencé, testé, nettoyé, simplifié, trahi aussi et sous les conseils de Magali Mineur, son œil extérieur, remplacé les mots par les gestes, les onomatopées, les chansonnettes et les mouvements ; elle est devenue poule en quelque sorte et crocodile. Elle s’est métamorphosée en chat, en rat, en loup et en cochon d’hiver.

Le travail sur la mise en scène s’est poursuivi avec Magali Mineur. Travail sur une narration plus épurée. Précision sur les personnages, précision des gestes.

*Allez, allez volaille, on rentre dans le poulailler pour la nuit, allez zou ! Faut pas que le renard vous mange. Alors tout le monde est là... l'oie, le dindon, le canard
Où est Poulette ? Poulette ?! Vous z'avez pas vu poulette ? Coin, coin, coin, coin, coin...*

Conteuse, autrice et metteuse en scène



Après une enfance à la campagne où elle a grandi en toute liberté comme Fifi Brindacier, Christine Andrien arrive en ville où le choc des cultures la met face à sa solitude. Tiraillée entre campagne et ville, parole maternelle et silence paternel, elle développe son sens de l'écoute et de la rêverie. bercée par des histoires familiales depuis son plus jeune âge, tout naturellement elle s'est mise à en écrire et puis à en dire. Son parcours artistique, riche et varié, allie parole et écriture, et, au-delà de la scène, accompagnement artistique et pédagogie. Aujourd'hui, elle explore tant le conte que ses souvenirs, les récits de vie et textes littéraires qu'elle se réapproprie en usant d'un langage fleuri et légèrement décalé. Privilégiant l'intime, elle aime aller titiller les sentiments enfouis, dans la joie et la bonne humeur. Auteur et interprète d'une vingtaine de spectacles pour adultes, enfants et tout-publics qu'elle montre dans des festivals en Belgique, en France, au Québec, en Tunisie, en Algérie et au Maroc. Passionnée

par l'écriture scénique, elle accompagne plusieurs conteurs dans la mise en place de leur spectacle tant au niveau de l'écriture proprement dite que de la mise en espace. Sans cesse en recherche, elle privilégie le travail collectif, explore les voies du chant, du mouvement, et timidement, du rythme.

Pourquoi ces histoires ?

Qu'est-ce que la famille ? Est-ce que la famille, c'est toujours le noyau papa, maman, enfant ? Ou parfois est-ce papa, papa, enfant ? Ou maman, maman, enfant ? Ou maman, enfant ? Ou papa, enfant ? Peut-on la choisir cette famille ? Est-ce que la famille ce sont les amis ? Est-ce que nos parents doivent nous ressembler pour être nos parents ? Et nos frères et sœurs ? C'est quoi être différent ?

Ce sont ces questions qu'elle s'est posées en travaillant sur ce nouveau spectacle pour les petits. Lui sont revenues en mémoire deux histoires rencontrées quand elle travaillait en librairie pour la jeunesse et qu'elle racontait à son fils quand il était petit.

Au commencement, une petite poule rousse perchée sur un mur qui observe le monde qui l'entoure avec attention. L'histoire s'inspire librement de *L'anniversaire de Monsieur Guillaume* d'Anaïs Vaugelade ; dans ce récit, il est question de **fête**, d'**amitié** entre un petit garçon et des animaux, de **nourriture**, de **tolérance** et de **plaisir**. Le travail de réécriture s'est

fait facilement. L'histoire a la structure d'un conte traditionnel de randonnée, des animaux s'ajoutent à la promenade qui mène vers le restaurant où Guillaume va fêter son anniversaire. Une chanson basée sur les bruits que font les pattes des animaux et de Guillaume dans la neige s'est rapidement imposée. Elle y a ajouté les plats que chacun souhaite trouver au restaurant en question. Et est née la mélodie que fredonne Guillaume tout au long du chemin et qu'elle propose aux enfants de chanter avec elle.

S'en suit l'histoire sans texte de Margaret Hartelius, *Le petit de la poule*. C'est l'histoire d'une poule qui trouve un œuf, le couve et devient la mère d'un crocodile qu'elle considère comme son fils et élève comme une poule.

Pour elle, il s'agissait d'une histoire qui parlait d'**adoption**, de **maternité**, d'**acceptation de l'autre comme il est**.

En travaillant un autre angle, est apparu aussi le **thème de la famille** élargie - en quelque sorte... Cette poule vit dans une ferme avec son fermier qui l'aime beaucoup. Sur scène, la relation entre ce fermier et sa poule s'est précisée, l'affection et la tendresse de cet homme solitaire pour les animaux de sa basse-cour sont devenus aussi une porte d'entrée de lecture. Ainsi la question très actuelle du respect des animaux et du bien-être animal a ici toute sa place.

Ainsi que **l'accueil de l'étrange ou de l'étranger** (le crocodile) dans une vie finalement bien ordonnée, la **tolérance** face à une autre manière d'appréhender la nourriture et donc le monde.

Une gageure était de mettre en mot, cette histoire visuelle. Il allait falloir tenter de transcrire les images, les subtilités des sentiments, sans en faire trop.

Thématiques du spectacle

Mots-clés

Acceptation de l'autre, adoption, amis, amitié, communauté, différence, englobement, étranger, famille, fête, gestes et attitudes, nourriture, pardon, partage, sentiments, tolérance.

A vos onomatopées

CROUCHE - CROUCHE MIAM - MIAM ! GLOUK, MIAM GLOUK - Et Slurp
- GLOUK ! - **CRRRRRRRC** - CRITCH, CRITCH, CRITCH - **MIIIAAAAMM !**

Familles et amis

Multiplées et plurielles, telles sont les réalités des familles aujourd'hui. Chacune d'elles a ses spécificités, ses modes de fonctionnement ; rites, rythmes, règles, obligations. La diversité des familles fait partie de la réflexion sur l'accueil des différences (culturelles, sociales,

sexuelles). Par-delà ces différences, on s'interroge sur le rôle de la famille, des amis, de leur fonction, de leur rôle. *Miam !* est une invitation à cela. L'histoire évoque une autre organisation sociale et des savoir-faire humains, notamment celui du fermier et de la cuisinière du restaurant. Il y est question de la relation entre l'homme et l'animal. Amicale et sincère. Le loup n'est peut-être pas si vilain. Apprendre à ne pas se fier aux apparences, à dépasser nos préjugés. La famille dite « classique » n'est pas présente dans l'histoire. Cela permet donc à chacun des enfants de s'attacher plus au ressenti du récit, à l'un ou l'autre des personnages.

La nourriture

La nourriture est aussi omniprésente dans *Miam !* Déjà dans le titre. Elle fait partie intégrante de l'histoire, de l'action et participe à la construction du récit. Elle est la clé pour découvrir le monde qui s'offre aux enfants, qui, par nature, sont gourmands. C'est sensoriel. *La nourriture est un facteur d'adhérence à l'univers fictionnel.*

Propositions pédagogiques

Mais qui pond des œufs ?

Il n'y a pas que les poules qui pondent des œufs. Cailles, autruches, merles, pigeons, mais aussi crocodiles, serpents et dinosaures le font.

<https://www.rts.ch/decouverte/sciences-et-environnement/animaux-et-plantes/7325446-gui-pond-des-oeufs-.html>

On refait l'histoire

Et si l'œuf couvé par Petite poule rousse avait été un œuf de.....

Chaque enfant peut imaginer sa propre histoire, la dessiner, la raconter

Ce que dit l'histoire

Miam ! incite à ne pas rejeter l'autre sous prétexte qu'il est différent, mais plutôt à essayer de le connaître et de le comprendre. Demandez aux enfants s'ils ont bien compris ce que dit cette histoire

Le plat préféré

Interroger les enfants sur leur plat préféré. Qui le prépare pour eux ? Le mangent-ils à la maison ? Au restaurant ? Avec qui le partageraient-ils ? Quel habit porteraient-ils pour aller au restaurant ? Ont-ils un habit préféré ?

Que disent-ils ou que font-ils pour dire que c'est bon ?

Jeu du labyrinthe

Les prédateurs rôdent. Aidez la petite poule à se mettre le plus vite possible à l'abri en évitant les obstacles qui l'attendent sur le chemin.

Tracer un labyrinthe en tenant compte des éléments suivants :

Départ : Petite poule rousse - Arrivée : Le poulailler

Obstacles : Renard, loup, mare, chemins sans issue

C'est quoi un ami

Atelier de réflexion sur l'amitié et quelques pistes de lectures

<https://www.bayardeducation.com/wp-content/uploads/2017/01/698-kitfichesphilo.pdf>

A toi, à moi

Amitié, entraide et partage - activité qui propose aux enfants de fabriquer une carte de souhaits pour rendre sa bonne humeur à un camarade.

https://www.acelf.ca/c/bap/fichiers/1058_bap13_a-toi-de-moi.pdf

En plein air

Poule renard vipère - 4-5 ans

Matériel : foulards

Déroulement du jeu : Désigner 2 enfants pour être respectivement le renard et la vipère. Tous les autres enfants sont des poules avec un foulard également accroché à leur pantalon. Le renard et la vipère doivent attraper les poules en décrochant leur foulard. Une fois attrapées, les poules doivent s'asseoir. Les deux dernières poules en jeu seront renard et vipère au tour suivant.

Le manège des animaux - A partir de 4 ans

Matériel : des cerceaux

Déroulement du jeu : placer les cerceaux au sol, un de moins que le nombre d'enfants. Le meneur de jeu sera le chasseur. Désigner un premier enfant qui fera l'animal, il imite le cri d'un animal que ses camarades doivent mimer tout en se baladant sur l'aire de jeu. L'animal continue ainsi avec d'autres cris jusqu'à ce que le chasseur arrive (le meneur de jeu tape dans les mains), à ce moment-là tous les enfants doivent aller le plus vite possible se placer dans un cerceau pour se protéger. L'enfant qui n'a pas de cerceau sera le prochain animal.

Conclusion : ce jeu est une variante des chaises musicales mais permet de ne pas éliminer les enfants. Pour les plus grands, vous pouvez prévoir une élimination et ce sera le dernier en jeu qui fera l'animal.

<https://www.jeuxetcompagnie.fr/PetitsJeuxJ&co.pdf>

Le jeu des 7 familles des animaux de la ferme

Quels animaux trouve-t-on sur une ferme ? Comment s'appellent le mâle, la femelle, leurs petits ? Que mangent-ils ? Où vivent-ils ? Ont-ils des ancêtres ou des cousins sauvages ?

Le jeu des 7 familles des animaux de la ferme permet d'apprécier les connaissances préalables des élèves, et de dresser l'inventaire des animaux présents sur une ferme d'autrefois. Il vise particulièrement à acquérir et à pratiquer le vocabulaire de la ferme et de ses animaux, de leur noms à leur mode de vie, en passant par leur régime alimentaire (herbivore, omnivore, granivore...)

A l'issue de l'exercice, les contributions de chacun permettent d'aboutir à un tableau synthétique présentant 7 espèces (poule, vache, canard, cheval, cochon, lapin, mouton). Pour chaque animal, le jeu permet ainsi d'évoquer le vocabulaire associé (mâle, femelle, petit, alimentation, habitat, cri).

https://www.animaux-de-ferme.com/pdf/jeu_des_7_familles_pmaf.pdf

Aller plus loin

Une famille pour quoi faire ?

Dossier pédagogique réalisé par Phileas et Autobule

<https://www.phileasetautobule.be/dossier/famille-quoi-faire/>

Les animaux et nous

<https://www.animaux-de-ferme.com/pdf/dossier-enfants-PMAF-Les-animaux-et-nous.pdf>

Film sur l'amitié

<https://www.films-pour-enfants.com/fiches-pedagogiques/my-happy-end.html>

Sources :

Sylvie Loiseau *Les pouvoirs du conte*

<https://premieractesite.wordpress.com/2015/11/03/litterature-et-nourriture-2-la-ronde-des-gourmandises-dans-les-contes-toute-une-symbolique/>

<https://www.cairn.info/les-pouvoirs-du-conte--9782130437543-page-19.htm>